

Barbara Kowalska

D
17.01.20

Di FN
28.01.2020

p. H. Dukowicz
BPT
27.01.20
Rejestr
[Signature]

Od: Ewa Pelechata <zpdg@um.kolobrzeg.pl>
Wyslano: poniedzialek, 27 stycznia 2020 08:54
Do: b.kowalska@um.kolobrzeg.pl; k.bidziuk@um.kolobrzeg.pl
DW: Marzena Podhajecka
Temat: FW: Dostep do informacji publicznej - badania prowadzone w ramach przewodu doktorskiego w SGH

Z powazaniem,
Ewa Pelechata
Zastepca Prezydenta Miasta Kolobrzeg ds. Gospodarczych
Urząd Miasta Kolobrzeg
ul. Ratuszowa 13
78-100 Kolobrzeg
tel: + 48 94 355 15 00
fax: +48 94 352 37 69
www.kolobrzeg.pl
email: zpdg@um.kolobrzeg.pl

URZĄD MIASTA KOŁOBRZEG
Biuro Prezydenta Miasta
wpłynęło dnia 27.01.2020
znak BPT.4431.9.2020.vii
termin 10.02.2020

W P Ł Y N Ę Ł O
URZĄD MIASTA KOŁOBRZEG
SEKRETARIAT
26971P/20
2020-01-27

Ilość załączników podpis *kl*

Informujemy, że Administratorem danych osobowych przetwarzanych w Urzędzie Miasta Kolobrzeg jest Prezydent Miasta Kolobrzeg. Szczegółowe informacje dotyczące zasad przetwarzania danych osobowych znajdują się w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Kolobrzeg dostępnym pod adresem strony internetowej <http://um.kolobrzeg.pl/>

Uwaga!

Niniejsza korespondencja przeznaczona jest wyłącznie dla osoby lub podmiotu, do którego jest zaadresowana i może zawierać treści chronione przepisami prawa.

Wgląd w treść wiadomości otrzymanej omyłkowo, dalsze jej przekazywanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju wykorzystanie, bądź podjęcie jakichkolwiek działań w oparciu o zawarte w niej informacje przez osobę lub podmiot nie będący adresatem, jest niedozwolone. Odbiorca korespondencji, który otrzymał ją pomyłkowo, proszony jest o zawiadomienie nadawcy i usunięcie tego materiału z komputera.

Attention!

The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and/or privileged material. Any review, retransmission, dissemination or other use of, or taking of any action in reliance upon, this information by person or entity other than the intended recipient is not permitted. If you received this in error, please contact the sender and delete the material from any computer

From: Urząd Miasta Kolobrzeg [mailto:urząd@um.kolobrzeg.pl]
Sent: Monday, January 27, 2020 8:05 AM
To: 'Sekretarz'
Subject: FW: Dostep do informacji publicznej - badania prowadzone w ramach przewodu doktorskiego w SGH

From: Maciej Ciuba
Sent: Friday, January 24, 2020 11:23 AM
To: Maciej Ciuba
Subject: ODP: Dostęp do informacji publicznej - badania prowadzone w ramach przewodu doktorskiego w SGH

Szanowni Państwo,

ze względu na brak odpowiedzi w ustawowym terminie 14 dni chciałbym ponowić poniższy wniosek.

Z poważaniem
Maciej Ciuba

Od: Maciej CIUBA <
Wysłane: czwartek, 12 grudnia 2019 13:39
Temat: Dostęp do informacji publicznej - badania prowadzone w ramach przewodu doktorskiego w SGH

Szanowni Państwo,

W ramach swoich studiów doktorskich w Szkole Głównej Handlowej prowadzę badania z zakresu zarządzania pozycjami walutowymi w finansach publicznych. Jest to szeroko zakrojone studium, które ma na celu zobrazowanie całego sektora i umożliwienie wnioskowania o ewentualnych zmianach prawnych, lub organizacyjnych, które zwiększałyby efektywność podmiotów finansów publicznych w tym właśnie zakresie.

Jedną z największych grup sektora finansów publicznych są jednostki samorządu terytorialnego - w tym miasta i miasta na prawach powiatu. Dane zebrane dotychczas przez mnie wskazują, iż jednostki te wykazują zauważalne obroty walutowe i wskazane jest stworzenie stosownego podsumowania, które stanowiłoby podstawę dalszych analiz. W związku z tym, chciałbym prosić o udostępnienie mi poniższych danych:

1. zestawienia przychodów/wpływów i wydatków miasta i jego jednostek podległych w walutach obcych (łącznie roczny nominal operacji wymagających zakupu lub zbycia waluty obcej w rozbiu na poszczególne waluty),
2. wydatków/przychodów miasta i jego jednostek podległych dokonanych w walucie polskiej, ale bezpośrednio uzależnionych od kursów walutowych (kontrakty denominowane w złotym),
3. w jaki sposób miasto i jego jednostki podległe nabywają/zbywają waluty obce,
4. czy Państwa jednostka podejmuje kroki w kierunku zarządzania ryzykiem walutowym – np. zakup kontraktów terminowych lub opcji walutowych? Czy są przewidywane zmiany w tym względzie?
5. czy Państwa jednostka prowadziło analizy potencjalnych strat, jakie są generowane poprzez wahania kursów walutowych? Jakie są ich wyniki?
6. z którymi bankami Państwa jednostka zawiązała umowy na prowadzenie rachunków bankowych w walutach obcych i dokonywanie transakcji walutowych?

Jeżeli to możliwe proszę o dane za rok 2018, lub 2017 (w formie elektronicznej poprzez wiadomość e-mail).

Z poważaniem

Małgorzata Bukowiecka-Andrysiak

Od: <m.podhajecka@um.kolobrzeg.pl>
Data: 27 stycznia 2020 10:56
Do: <m.bukowiecka@um.kolobrzeg.pl>
Temat: Fw: Dostęp do informacji publicznej - badania prowadzone w ramach przewodu doktorskiego w SGH

From: Ewa Pełechata
Sent: Monday, January 27, 2020 8:54 AM
To: b.kowalska@um.kolobrzeg.pl ; k.bidziuk@um.kolobrzeg.pl
Cc: Marzena Podhajecka
Subject: FW: Dostęp do informacji publicznej - badania prowadzone w ramach przewodu doktorskiego w SGH

Z poważaniem,
Ewa Pełechata
Zastępca Prezydenta Miasta Kołobrzeg ds. Gospodarczych
Urząd Miasta Kołobrzeg
ul. Ratuszowa 13
78-100 Kołobrzeg
tel: + 48 94 355 15 00
fax: +48 94 352 37 69
www.kolobrzeg.pl
email: zpdg@um.kolobrzeg.pl

Informujemy, że Administratorem danych osobowych przetwarzanych w Urzędzie Miasta Kołobrzeg jest Prezydent Miasta Kołobrzeg. Szczegółowe informacje dotyczące zasad przetwarzania danych osobowych znajdują się w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Kołobrzeg dostępnym pod adresem strony internetowej <http://um.kolobrzeg.pl/>

Uwaga!

Niniejsza korespondencja przeznaczona jest wyłącznie dla osoby lub podmiotu, do którego jest zaadresowana i może zawierać treści chronione przepisami prawa.

Wgląd w treść wiadomości otrzymanej omyłkowo, dalsze jej przekazywanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju wykorzystanie, bądź podjęcie jakichkolwiek działań w oparciu o zawarte w niej informacje przez osobę lub podmiot nie będący adresatem, jest niedozwolone. Odbiorca korespondencji, który otrzymał ją pomyłkowo, proszony jest o zawiadomienie nadawcy i usunięcie tego materiału z komputera.

Attention!

The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and/or privileged material. Any review, retransmission, dissemination or other use of, or taking of any action in reliance upon, this information by person or entity other than the intended recipient is not permitted.

If you received this in error,
please contact the sender and delete the material from any computer

From: Urząd Miasta Kołobrzeg [mailto:urząd@um.kolobrzeg.pl]
Sent: Monday, January 27, 2020 8:05 AM
To: 'Sekretarz'
Subject: FW: Dostęp do informacji publicznej - badania prowadzone w ramach przewodu doktorskiego w SGH

From: Maciej Ciuba
Sent: Friday, January 24, 2020 11:23 AM
To: Maciej Ciuba
Subject: ODP: Dostęp do informacji publicznej - badania prowadzone w ramach przewodu doktorskiego w SGH

Szanowni Państwo,

ze względu na brak odpowiedzi w ustawowym terminie 14 dni chciałbym ponowić poniższy wniosek.

Z poważaniem
Maciej Ciuba

Od: Maciej CIUBA
Wysłane: czwartek, 12 grudnia 2019 13:39
Temat: Dostęp do informacji publicznej - badania prowadzone w ramach przewodu doktorskiego w SGH

Szanowni Państwo,

W ramach swoich studiów doktorskich w Szkole Głównej Handlowej prowadzę badania z zakresu zarządzania pozycjami walutowymi w finansach publicznych. Jest to szeroko zakrojone studium, które ma na celu zobrazowanie całego sektora i umożliwienie wnioskowania o ewentualnych zmianach prawnych, lub organizacyjnych, które zwiększałyby efektywność podmiotów finansów publicznych w tym właśnie zakresie.

Jedną z największych grup sektora finansów publicznych są jednostki samorządu terytorialnego - w tym miasta i miasta na prawach powiatu. Dane zebrane dotychczas przez mnie wskazują, iż jednostki te wykazują zauważalne obroty walutowe i wskazane jest stworzenie stosownego podsumowania, które stanowiłoby podstawę dalszych analiz. W związku z tym, chciałbym prosić o udostępnienie mi poniższych danych:

1. zestawienia przychodów/wpływów i wydatków miasta i jego jednostek podległych w walutach obcych (łącznie roczny nominal operacji wymagających zakupu lub zbycia waluty obcej w rozbiciu na poszczególne waluty),
2. wydatków/przychodów miasta i jego jednostek podległych dokonanych w walucie polskiej, ale bezpośrednio uzależnionych od

kursów walutowych (kontrakty denominowane w złotym),

3. w jaki sposób miasto i jego jednostki podległe nabywają/zbywają waluty obce,
4. czy Państwa jednostka podejmuje kroki w kierunku zarządzania ryzykiem walutowym – np. zakup kontraktów terminowych lub opcji walutowych? Czy są przewidywane zmiany w tym względzie?
5. czy Państwa jednostka prowadziło analizy potencjalnych strat, jakie są generowane poprzez wahania kursów walutowych? Jakie są ich wyniki?
6. z którymi bankami Państwa jednostka zawiązała umowy na prowadzenie rachunków bankowych w walutach obcych i dokonywanie transakcji walutowych?

Jeżeli to możliwe proszę o dane za rok 2018, lub 2017 (w formie elektronicznej poprzez wiadomość e-mail).

Z poważaniem
Maciej Ciuba

3 PM. 14.1.9. 2020 - VII

*Dokument nie zawiera treści niepełnych
z przepisami o ochronie danych osobowych.*

10

do Publikacji z BID
Inspektor Ochrony Danych
[Signature]
31.01.2020
Krzysztof Mielnikiewicz

